

ZÁJEZD:	Č. SMLOUVY (VAR. S.):	TERMÍN:
DRUH DOPRAVY: <input type="checkbox"/> BUS <input type="checkbox"/> LETECKY <input type="checkbox"/> KOMB./VLASTNÍ	NÁZEV UBYTOVÁNÍ:  DRUH UBYTOVÁNÍ: <input type="checkbox"/> STUDIO <input type="checkbox"/> HOTELOVÝ POKOJ <input type="checkbox"/> APARTMÁN	ZASTOUPENA PROVIZNÍM PRODEJCEM:
NÁSTUPNÍ MÍSTO: (u leteckých zájezdů nástup na transfer)		VÝSTUPNÍ MÍSTO:

①	JMÉNO A PŘÍJMENÍ:	RODNÉ ČÍSLO:
	ADRESA PRO POŠTU:	TELEFON:
		ČÍSLO PASU:
		E-MAIL:
②	JMÉNO A PŘÍJMENÍ:	RODNÉ ČÍSLO:
	ADRESA PRO POŠTU:	TELEFON:
		ČÍSLO PASU:
		E-MAIL:
③	JMÉNO A PŘÍJMENÍ:	RODNÉ ČÍSLO:
	ADRESA PRO POŠTU:	TELEFON:
		ČÍSLO PASU:
		E-MAIL:
④	JMÉNO A PŘÍJMENÍ:	RODNÉ ČÍSLO:
	ADRESA PRO POŠTU:	TELEFON:
		ČÍSLO PASU:
		E-MAIL:

CENA ZÁJEZDU:	POTVRZENÍ CESTOVNÍ SMLOUVY:	
STRAVA/ALL INCLUSIVE: _____	DNE: _____ RAZÍTKO A PODPIS: _____	
PŘÍPLATKY: _____		
TRAJEKT: _____		
CENA CELKEM: _____ DNE: _____	č. p. dokl.: _____	převzal inf. k odjezdu
ZÁLOHA Č.1: _____ Č.2: _____ DNE: _____ / _____	č. p. dokl.: _____ / _____	
DOPLATEK: _____ DO DNE: _____	č. p. dokl.: _____	

POZNÁMKY:
-----------

Potvrzuji, že součástí této cestovní smlouvy jsou další smluvní ujednání viz. příloha č.1 a katalog CK Melissa Travel pro daný rok. S uvedenými podmínkami souhlasím a přijímám je. Souhlasím, že veškerá korespondence ohledně zájezdu bude prováděna s účastníkem č.1. Předmětem této cestovní smlouvy je výše uvedený zájezd. Jsou mi známy veškeré informace z katalogu Melissa Travel, který jsem obdržel(a).

V ..... dne ..... podpis .....

# DALŠÍ SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ (příloha č.1 cestovní smlouvy)

## Úvod

Cestovní smlouva se uzavírá mezi cestovní kanceláří (požadatelem zájezdu) a zákazníkem. Smlouva může být uzavřena poštou, faxem, přímo v cestovní kanceláři, nebo prostřednictvím jejího obchodního zástupce (prodejce), který jedná nakládač a v mezích uzavřené obchodní smlouvy a udělené plné moci. Zákazník je oprávněn nechat si předložit dokument, který osvědčuje způsobilost prodejce uzavírat cestovní smlouvy jménem cestovní kanceláře, pro kterou je zájezd zprostředkováván. Smluvní vztah mezi zákazníkem a CK Melissa Travel vzniká podpisem cestovní smlouvy. Osoby do 18 let, cestují-li sami, musí mít souhlas zákonného zástupce připojený k cestovní smlouvě.

## 1. Podmínky realizace zájezdu

- Realizace zájezdu je podmíněna dosažením minimálního počtu zákazníků (25 osob). CK je povinna informovat písemně zákazníka o zrušení zájezdu z důvodu nedosažení minimálního počtu zákazníků nejpozději 21 dní před stanoveným datem poskytnutí první služby.
- CK může v katalogu nebo v poznámce cestovní smlouvy stanovit zvláštní podmínky, které musí zákazník splňovat, pro účast na konkrétním zájezdu. Zákazník je povinen odstoupit s platnými cestovními doklady, CK nepřebírá odpovědnost za škody, které mohou zákazníkovi vzniknout v důsledku závdv v cestovních dokladech a chybné nebo neúplně vyplněné cestovní smlouvě (ztráta právo na služby s tímto spojené bez náhrady, např. chybné rodné číslo = není možné uzavřít pojištění). CK nepřebírá odpovědnost za případné problémy vzniklé neudělením víza. Zákazník může oznámit, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba, která splňuje stejné podmínky jako zákazník. Za změnu osoby provedenou před odjezdem zaplatí účastník pouze náklady vynaložené k tomuto datu (vyřízená víza a jiné poplatky).

## 2. Platby

Při rezervaci zájezdu je nutné zaplatit zálohu. Výše zálohy je 30% z ceny všech objednaných služeb a záloha je splatná při rezervaci. Zbytek ceny musí být zaplacen před odjezdem tak, aby doklad o doplacení byl doručen do CK nejpozději 30 dnů před odjezdem zájezdu. Pokud tak objednavatel neučiní, může CK po zaslání upozornění s dalším termínem doplatku a jeho opětovném neuhrazení postupovat jako v případě stornování zájezdu zákazníkem. V případě zakoupení zájezdu 30 dnů a méně před odjezdem je celková cena zájezdu splatná ihned. Zákazník je povinen uhradit zálohu cestovní kanceláři Melissa Travel s.r.o. Úhradu provede sám nebo udělí plnou moc prodejci k provedení úhrady zálohové platby. Poukazuje-li zálohovou platbu cestovní kanceláři Melissa Travel s.r.o. prodejce, rozumně se, že zákazník udělil pověření k provedení této platby. Za rádnou a včasnou úhradu plateb odpovídá cestovní kanceláři Melissa Travel s.r.o. vždy zákazník.

## 3. Sjednané služby

Pro rozsah smluvně sjednaných služeb je závazný rozpis služeb uvedený na cestovní smlouvě a popis služeb v katalogu. Kde je uvedena kategorie , poloha , vybavenost a charakteristické znaky ubytování. Druh , charakteristika , kategorie dopravy a údaje o trase. Jeli součástí zájezdu stravování tak jeho způsob a rozsah. Rozšíření nebo změny služeb nad rámec smlouvy musí být ze strany CK písemně potvrzeny a zákazníkem uhrazeny před začátkem zájezdu. Pokud objednavatel z důvodu předčasného odjezdu nevyužije některé sjednané a zaplacené služby, např. ubytování, je možná náhrada nečerpaných služeb pouze v tom případě, že bude zahraníční partner tou částku zpět refundovat.

## 4. Zvýšení ceny zájezdu

- CK je oprávněna jednostranným úkonem zvýšit cenu zájezdu, jestliže je zároveň přesně stanoven způsob výpočtu zvýšení ceny, v doručném dopise klientovi. Cena zájezdu uvedená v cestovní smlouvě však nesmí být jednostranně zvýšena během 20 dnů před zahájením zájezdu. Cenu lze podle této úpravy zvýšit jen v případě, že dojde ke zvýšení:

- ceny za dopravu včetně cen pohonných hmot, nebo
- plateb spojených s dopravou, např. letištních a přístavních poplatků, které jsou zahrnuty v ceně zájezdu, nebo
- směnného kurzu české koruny použitého pro stanovení ceny zájezdu v průměru o více než 10% (CK zvýší cenu zájezdu o rozdíl kurzu v daný den oznámení, oproti kurzu uvedeném v katalogu) Pokud k této změně dojde do jednadvacátého dne před zahájením zájezdu. Písemné oznámení o zvýšení ceny musí být zákazníkovi odesláno nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu, jinak cestovní kanceláři nevznikne právo na zaplacení rozdílu v ceně zájezdu. Pokud dojde ke zvýšení ceny zájezdu o více než 10%, má zákazník právo od dřívě uzavřené smlouvy odstoupit bez placení storno poplatků. Neučiní-li tak ve lhůtě vyznačené na oznámení, je povinen uhradit rozdíl ve výši vyúčtované ceny.

## 5. Povinnosti cestovní kanceláře při uzavření cestovní smlouvy

- CK předkládá zákazníkovi tento návrh smlouvy a po jeho vyplnění obdrží každá ze smluvních stran po jednom exempláři (originál obdrží Melissa Travel a kopii zákazník) se stejnou platností. Zákazník svým podpisem pod touto cestovní smlouvou stvrzuje, že dále převzal katalog cestovní kanceláře, který obsahuje bližší údaje o zájezdu a doklad o pojištění cestovní kanceláře ve smyslu zák. č. 159/1999 Sb. a seznámil se způsobem, jakým má uplatnit své nároky plynoucí z porušení právní povinnosti cestovní kanceláře.
- CK je povinna nejpozději do 7 dnů před zahájením zájezdu poskytnout zákazníkovi další podrobné informace (**v případě, že Vám nebudou doručeny, je Vaší povinností oznámit toto písemně CK**) o všech skutečnostech, které jsou pro zákazníka důležité a které jsou jí známy, pokud nejsou obsaženy již v cestovní smlouvě nebo v katalogu, který byl zákazníkovi předán, zejména: a) upřesnění údajů, které se týkají dalších plateb za služby, jejichž cena není zahrnuta v ceně zájezdu, údaje k ubytování, dopravě, stravování, b) podrobnosti o možnosti kontaktu s nezletilou osobou nebo zástupcem cestovní kanceláře v místě pobytu nezletilé osoby, jde-li o zájezd, jehož účastníkem je nezletilá osoba, c) jméno, adresa a telefonní číslo osoby, na kterou se zákazník v nesnáziích v průběhu zájezdu může obrátit o pomoc, zejména místního zástupce cestovní kanceláře a adresu a telefonní číslo zastupitelského úřadu, d) informace o možnosti uzavřít pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s jeho odstoupením od cestovní smlouvy, pokud tou pojištění není zahrnuto v ceně zájezdu / je-li smlouva uzavřena v době kratší než 7 dnů před zahájením zájezdu, musí CK svoji povinnosti a - d) splnit již při uzavření cestovní smlouvy.

## 6. Změna podmínek cestovní smlouvy

a) *ze strany cestovní kanceláře:*

- Je-li CK nucena z objektivních důvodů před zahájením zájezdu změnit podmínky smlouvy, může navrhnout zákazníkovi změnu cestovní smlouvy. Pokud navrhovaná změna cestovní smlouvy vede i ke změně ceny zájezdu, musí být v návrhu nová cena uvedena.
- Navrhne-li CK změnu cestovní smlouvy podle předchozího odstavce, má zákazník právo se rozhodnout, zda bude se změnou cestovní smlouvy souhlasit nebo zda od cestovní smlouvy odstoupí. Pokud zákazník ve lhůtě určené cestovní kanceláří, která nesmí být kratší než 5 dnů od doručení návrhu na změnu cestovní smlouvy zákazníkovi, od smlouvy neodstoupí, má se za to, že s její změnou souhlasí.
- CK je oprávněna provést účelné programové změny, zejména z důvodů organizačních či klimatických (např.: jiná časová posloupnost navštívených míst, změna trasy z časových důvodů). Tyto programové změny činí CK zásadně s cílem zajistit bezproblémový průběh zájezdu. Rozsah a kvalita poskytovaných služeb musí být v úhrnu zachována a cena zájezdu se z důvodu provedení uvedených změn nemění. Tyto změny oznamuje CK zákazníkovi bez zbytečného odkladu. Zákazník nemá v těchto případech právo odstoupit od smlouvy bez povinnosti uhradit odstupné, ledaže jde o změny podstatné. Podstatnými změnami se rozumí: posunutí začátku nebo ukončení akce o více než 24 hodin, zásadní změna místa ubytování, významná úprava programu či trasy zájezdu.

b) *ze strany zákazníka:*

- Před zahájením zájezdu může zákazník písemně oznámit cestovní kanceláři, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba v oznámení uvedené. Dnem doručení tohoto oznámení se osoba v něm uvedená stává zákazníkem. Oznámení musí obsahovat prohlášení nového zákazníka, že souhlasí s uzavřenou cestovní smlouvou. V případě, že cestovní smlouva stanoví zvláštní podmínky, které musí splňovat zákazník pro daný typ zájezdu (viz bod 1), může tak zákazník učinit jen ve výše stanovené lhůtě a oznámení musí obsahovat i prohlášení nového zákazníka, že splňuje veškeré podmínky stanovené pro poskytnutí zájezdu.
- Původní a nový zákazník společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zájezdu.
- Za zrušení nebo změnu již dříve sjednaných služeb (např. termínu , ubytování apod.) si CK vyhrazuje právo účtovat storno poplatek dle článku č. 8 (odstupné).

## 7. Odstoupení od cestovní smlouvy

a) *ze strany cestovní kanceláře*

- CK může před zahájením zájezdu od cestovní smlouvy odstoupit jen z důvodu zrušení zájezdu nebo z důvodu porušení smluvní povinnosti zákazníkem.
- Odstoupí-li CK od smlouvy před zahájením zájezdu z důvodu porušení povinnosti zákazníkem, je zákazník povinen zaplatit cestovní kanceláři níže stanovené odstupné a CK je povinna vrátit zákazníkovi vše, co od něj obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy.
- Odstoupila-li CK od cestovní smlouvy z důvodu zrušení zájezdu před jeho zahájením, má zákazník právo požadovat, aby mu CK na základě nové cestovní smlouvy poskytla jiný zájezd nejméně v kvalitě odpovídající původní cestovní smlouvě, může-li CK takový zájezd nabídnout.
- Zruší-li CK zájezd ve lhůtě kratší než 20 dnů před termínem jeho zahájení, je povinna uhradit zákazníkovi pokutu ve výši 10% z ceny zájezdu. Právo zákazníka na náhradu škody tím není dotčeno.
- CK se může zprostit odpovědnosti za škodu podle předchozího odstavce nebo povinnosti zaplatit pokutu jen tehdy, prokáže-li, že ke zrušení zájezdu došlo v souladu s ustanovením o nedosažení minimálního počtu osob potřebných pro jeho realizaci nebo v důsledku neodvratitelné události, které nemohla CK zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze na ní spravedlivě požadovat.

b) *ze strany zákazníka*

- Zákazník může odstoupit od smlouvy kdykoli za podmínek stanovených touto smlouvou. CK si vyhrazuje právo účtovat storno poplatek dle článku č.8 (odstupné).
- Odstoupí-li zákazník od cestovní smlouvy na základě nesouhlasu se změnou cestovní smlouvy, kterou navrhla CK z objektivních důvodů, má zákazník právo požadovat, aby mu CK na základě nové cestovní smlouvy poskytla jiný zájezd nejméně v kvalitě odpovídající původní cestovní smlouvě, může-li CK takový zájezd nabídnout.
- Odstoupí-li zákazník od smlouvy svévolně, je zákazník povinen zaplatit cestovní kanceláři níže stanovené odstupné a CK je povinna vrátit zákazníkovi vše, co od něj obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy.
- Je-li důvodem odstoupení zákazníka od cestovní smlouvy porušení povinnosti cestovní kanceláře stanovené cestovní smlouvou nebo tímto zákonem, nebo nedojde-li k uzavření nové cestovní smlouvy v případě, že zákazník nepřistoupil na změnu původně sjednané smlouvy, je CK povinna bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi vše, co od něho obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy, aniž by byl zákazník povinen platit cestovní kanceláři odstupné. Právo zákazníka na náhradu škody tím není dotčeno.
- V případě, že zájezd stornuje i jedna osoba, která je uvedena v cestovní smlouvě, si CK vyhrazuje požadovat, aby tato osoba byla nahrazena jinou , v opačném případě má CK nárok cely zájezd zrušit.

c) *společná ustanovení*

- Při uzavření nové cestovní smlouvy se v uvedených případech platby uskutečněné a na základě původní cestovní smlouvy považují za platby podle nové cestovní smlouvy. Je-li cena nového zájezdu nižší, než již uskutečněné platby podle předchozí věty, je CK povinna tento rozdíl bez zbytečného odkladu zákazníkovi vrátit.

## 8. Odstupné

- V případech, kdy se tou smlouvou sjednává povinnost zákazníka uhradit cestovní kanceláři odstupné, se jeho výše určuje počtu dnů od doručení oznámení storna zájezdu do počátku zájezdu (poskytnutí první služby). Výše odstupného za každou osobu činí: 60 dnů a více před rozhodnou skutečností 1000 Kč, 59 dnů až 46 dnů 20% z celkové ceny objednaných služeb, 45 dnů až 30 dnů 50% z celkové ceny objednaných služeb, 29 dnů až 20 dnů 70% z celkové ceny objednaných služeb, 19 dnů a méně 100% z celkové ceny objednaných služeb.

## 9. Odpovědnost cestovní kanceláře

- CK odpovídá zákazníkovi za porušení závazků vyplývajících z uzavřené cestovní smlouvy bez ohledu na to, zda tyto závazky mají být splněny cestovní kanceláří nebo jinými dodavateli služeb cestovního ruchu poskytovaných v rámci zájezdu.
- Nesplní-li CK své povinnosti vyplývající z cestovní smlouvy nebo tohoto zákona řádně a včas, musí zákazník uplatnit své právo u cestovní kanceláře bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 3 měsíců od skončení zájezdu nebo v případě, že se zájezd neuskutečnil, ode dne, kdy měl být zájezd ukončen podle cestovní smlouvy, jinak právo zaniká. V případě, že nebude s organizací zájezdu, s ubytováním nebo s dalšími poskytovanými službami spokojen, podává objednavatel své stížnosti písemnou formou. V tomto případě je účastník zájezdu povinen veškeré zájady bezohledně ohlásit na místě delegátovi, sepsat s ním reklamační protokol a aktivně pomoci k jejich odstranění. Pokud tou neučiní, ztrácí nárok na vyrovnání.
- Je-li uzavření cestovní smlouvy zprostředkováno jinou cestovní kanceláří nebo cestovní agenturou, je lhůta podle předchozího odstavce zachována, i pokud tak zákazník učinil řádně a včas u zprostředkující cestovní kanceláře nebo cestovní agentury.
- CK se může odpovědnosti za škodu způsobenou odstoupením od cestovní smlouvy před zahájením zájezdu zprostit jen tehdy, prokáže-li, že ke zrušení zájezdu došlo z důvodu nízkého počtu účastníků nebo v důsledku neodvratitelné události, které nemohla CK zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat.
- CK se může odpovědnosti za škodu způsobenou porušením právní povinnosti zprostit jen tehdy, prokáže-li, že tuto škodu nezavinila ona ani jiní dodavatelé služeb cestovního ruchu poskytovaných v rámci zájezdu a škoda byla způsobena: a) zákazníkovi, b) třetí osobou, která není spojena s poskytováním zájezdu, pokud tou skutečností nebylo možno předpokládat nebo nebyla nevyhnutelná, nebo c) neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat.
- Ve výše uvedených případech, kdy je škoda způsobena třetí osobou nebo neodvratitelnou událostí, je CK povinna poskytnout zákazníkovi v nesnáziích rychlou pomoc.

## 10. Porušení cestovní smlouvy v průběhu zájezdu

- Jestliže po zahájení zájezdu CK neposkytne zákazníkovi služby cestovního ruchu nebo jejich podstatnou část řádně a včas, nebo zjistí, že mu všechny služby cestovního ruchu nebo jejich podstatnou část nebude moci řádně a včas poskytnout, třebaže se k tomu cestovní smlouvou zavázala, je povinna provést bez zbytečného odkladu taková opatření, aby mohl zájezd pokračovat.
- Pokud nelze pokračování zájezdu zajistit jinak než prostřednictvím služeb cestovního ruchu nižší kvality, než uvedené v cestovní smlouvě, je CK povinna vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně.
- Jestliže opatření podle předchozího odstavce nelze učinit nebo je zákazník nepřijme, musí CK bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně. V případě, že součástí zájezdu je i doprava, je CK povinna poskytnout zákazníkovi dopravu zpět na místo odjezdu nebo na jiné místo návratu, s nímž zákazník souhlasí, včetně nezbytného náhradního ubytování a stravování. Pokud je doprava uskutečněna jiným dopravním prostředkem, než kterým měla být uskutečněna podle cestovní smlouvy, je CK povinna vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně v případě, že byla doprava uskutečněna za nižší náklady.

## 11. Závěrečná ustanovení

- Zákazník podpisem cestovní smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejím obsahem, zejména s rozsahem objednaných služeb, podmínkami pojištění ve smyslu zák. č. 159/1999 Sb., podmínkami cestovního pojištění, jakož i s podmínkami úhrady odstupného, které je v případech stanovených touto smlouvou povinen uhradit cestovní kanceláři. Zákazník bere na vědomí, že pojistné podmínky a odstupné jsou nedílnou součástí smlouvy, souhlasí s nimi, a to jménem všech spolecustujících osob, ve prospěch kterých tuto cestovní smlouvu uzavírá.
- Zákazník je osobně zodpovědný za správnost jím uvedených osobních údajů.
- Zákazník je povinen zajistit si platné cestovní doklady včetně víz a dalších náležitostí potřebných pro vycestování do konkrétní destinace (např. lékařská potvrzení o vakcinaci aj.).
- Zákazník souhlasí s použitím jeho osobních údajů, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., uvedených v této smlouvě pro potřeby cestovní kanceláře Melissa Travel s.r.o., a to výhradně za účelem zaslání nabídek služeb v cestovním ruchu zákazníkovi. Dále prohlašuje, že je zmocněn a tímto uděluje souhlas ve smyslu § 5 odst. 2 zák. č. 101/2000 Sb. i jménem dalších osob uvedených na této cestovní smlouvě.
- Termín „katalog“ zahrnuje veškerý písemný nábidkový materiál cestovní kanceláře.
- Odlíší se-li vymezení zájezdu uvedené v katalogu od této smlouvy - má vždy přednost cestovní smlouva

## 12. Odpovědnost klienta

Pokud objednavatel jakýmkoliv způsobem poškodí vybavení studia/apartmánu, hradí veškeré vzniklé škody v plné výši na místě nebo dle dohody s CK.